

頭臺 *Appetizer*

| | | |
|------|---------------------------------|------|
| 春卷 | Egg Rolls (4)..... | 5.95 |
| 鍋貼 | Pot Stickers (8)..... | 5.95 |
| 小籠包 | Steamed Pork Dumplings (6)..... | 5.95 |
| 酥炸豆腐 | Fried Bean Curd..... | 5.95 |
| 炸大蝦 | Fried Prawns (8)..... | 7.95 |
| 炸雞翅 | Fried Chicken Wings (6)..... | 6.95 |
| 蔥油餅 | Scallion Pancake..... | 5.95 |
| 薄餅夾肉 | Pancake With Beef..... | 5.95 |

冷菜 *Cold Appetizer*

| | | |
|-------|--|------|
| 夫妻肺片 | Couple's Delight..... | 7.50 |
| 麻辣牛筋 | Spicy Numbing Beef Tender..... | 7.50 |
| 五香牛肉 | Braised Beef Shank With Five Spices..... | 7.50 |
| 蒜泥白肉 | Sliced Pork With Spicy Garlic Sauce..... | 7.50 |
| 四川口水雞 | Szechuan Style Chicken..... | 7.95 |
| 四川泡菜 | Szechuan Spicy Pickled Cabbage..... | 5.95 |
| 上海素鵝 | Vegetarian Goose (Bean Curd Roulette)..... | 7.50 |

廚師推介 *Chef's Suggestion*

| | | |
|------------|--|------------------|
| 禦食園北京烤鴨 | Peking Style Roster Duck..... | 32.95 |
| 椒鹽大蟹 | Salt & Pepper Crab..... | 27.95 |
| 雲南三七、天麻汽鍋雞 | Yunnan Style Steamed Chicken Soup In Clay Pot..... | 小S 8.95 中M 15.95 |
| 禦食園招牌水煮魚片 | Spicy Fish With Flaming Chilli Oil..... | 18.00 |
| 椒鹽明蝦球 | Salt & Pepper Prawns..... | 15.95 |
| 飄香重慶辣子雞 | Chicken With Explosive Chilli Pepper..... | 10.95 |
| 清蒸鱈魚 | Steamed Sea Bass..... | 18.95 |
| 禦食園碳烤全魚 | Baked Whole Fish..... | 12.95 |

湯類 *Soup*

| | 小 S | 中 M | 大 L | |
|-------|-----------------------------------|--------|--------|-------|
| 酸辣湯 | Hot & Sour Soup..... | 6.50 | 8.50 | 10.95 |
| 鍋巴湯 | Sizzling Rice Soup..... | 6.50 | 8.50 | 10.95 |
| 蛋花湯 | Egg Flower Soup..... | 6.50 | 8.50 | 10.95 |
| 菠菜豆腐湯 | Spinach & Bean Curd Soup..... | 6.50 | 8.50 | 10.95 |
| 雞茸玉米羹 | Chicken With Cream Corn Soup..... | 6.50 | 8.50 | 10.95 |
| 海鮮豆腐羹 | Seafood With Bean Curd Soup..... | 7.95 | 9.95 | 12.95 |
| 酸菜魚片湯 | Fish Soup With Pickled..... | 7.95 | 9.95 | 12.95 |

鷄鴨類 *Fowl*

| | | |
|-------|--|----------|
| 湖南雞 | Hunan Chicken..... | 9.95 |
| 宮保雞丁 | Kung Pao Chicken..... | 9.95 |
| 雪豆雞片 | Snow White Chicken..... | 9.95 |
| 腰果雞 | Cashew Nut Chicken..... | 9.95 |
| 咖喱雞 | Curry Chicken..... | 9.95 |
| 陳皮子雞 | Orange Flavor Chicken..... | 9.95 |
| 甜酸雞 | Sweet & Sour Chicken..... | 9.95 |
| 幹烹雞 | Princess Chicken..... | 9.95 |
| 檸檬雞 | Lemon Chicken..... | 9.95 |
| 蘆筍雞 | Asparagus Chicken..... | Seasonal |
| 素菜雞 | Sauteed Chicken With Mix Vegetables..... | 9.95 |
| 尖椒辣子雞 | Braised Crispy Chicken With Jalapenos..... | 9.95 |
| 西汁芝麻雞 | Sesame Chicken..... | 9.95 |
| 樟茶鴨 | Tea Smoked Duck (half)..... | 9.95 |

Hot & Spicy

牛肉類 *Beef*

| | | |
|---------|---|----------|
| 湖南牛肉 | Hunan Beef..... | 9.95 |
| 蒙古牛肉 | Mongolian Beef..... | 9.95 |
| 四川牛肉 | Szechuan Beef..... | 9.95 |
| 陳皮牛肉 | Orange flavor Beef..... | 9.95 |
| 蔥爆牛肉 | Green Onion Beef..... | 9.95 |
| 西蘭牛肉 | Broccoli Beef..... | 9.95 |
| 蘆筍牛肉 | Asparagus Beef..... | Seasonal |
| 水煮牛肉/豬肉 | Spicy Beef Or Pork With Flaming Chilli oil..... | 10.5 |
| 孜然牛肉 | Camini Beef..... | 10.95 |
| 黑椒牛柳 | Black Pepper Beef..... | 9.95 |

豬肉類 *Pork*

| | | |
|-------|---------------------------------------|------|
| 湖南臘肉 | Hunan Smoked Pork..... | 9.50 |
| 咕嚕肉 | Sweet & Sour Pork..... | 9.50 |
| 魚香肉絲 | Shredded Pork With Garlic Sauce..... | 9.50 |
| 香幹肉絲 | Shredded Pork With Bean Curd..... | 9.50 |
| 木須肉 | Mu-Shu Pork..... | 9.50 |
| 大刀回鍋肉 | Twice Cooked Pork..... | 9.50 |
| 生爆鹽煎肉 | Pan Fried Sliced Pork W/Leek..... | 9.50 |
| 四川辣炒 | Szechuan Chilli Pepper With Pork..... | 9.50 |
| 麻婆豆腐 | Ma-Po Tofu/Pork..... | 9.50 |
| 五更腸旺 | | 9.50 |

海鮮類 Seafood

| | | |
|--------|--|----------|
| 合桃大明蝦 | Creamy Prawns W/Honey Walnut..... | 14.95 |
| 宮保大蝦球 | Kung Pao Prawns..... | 13.95 |
| 腰果蝦球 | Cashew Nut Prawns..... | 13.95 |
| 蘆筍蝦球 | Asparagus Prawns | Seasonal |
| 時蔬海鮮盤 | Seafood Platter W/Tender Greens..... | 15.95 |
| 鍋巴海三鮮 | Sizzling Rice With Fresh Seafood..... | 15.95 |
| 椒鹽魷魚 | Salt & Pepper Squid..... | 15.95 |
| 宮保帶子 | Kung Pao Scallops..... | 15.95 |
| 豆花魚片 | Silky Tofu With Fish..... | 15.95 |
| 剁椒鱈魚 | Hot Braised Sea Bass..... | 18.95 |
| 紅燒全魚 | Braised Whole Fish (Cat Fish)..... | 19.95 |
| 豆瓣全魚 | Whole Fish W/Bean Chilli (Cat Fish)..... | 19.95 |
| 姜蔥焗肉蟹 | Fresh Crab W/Ginger & Scallion..... | Seasonal |
| 黑椒焗肉蟹 | Fresh Crab W/Black Pepper | Seasonal |
| 禦食園香辣蟹 | Fresh Crab With House Spicy Sauce..... | Seasonal |

蔬菜類 Vegetables

| | | |
|-------|---|----------|
| 宮保豆腐 | Kung Pao Bean Curd..... | 8.95 |
| 幹煸四季豆 | Dry Sauteed String Beans | 8.95 |
| 蠔菇扒豆腐 | Bean Cake With Chinese Mushroom..... | 8.95 |
| 什菜豆腐 | Bean Curd Family Style..... | 8.95 |
| 素什錦 | Vegetables Delight..... | 8.95 |
| 魚香茄子 | Eggplant W/Garlic Sauce | 8.95 |
| 花菇扒時蔬 | Black Mushroom With Seasonal Vegetable..... | 10.50 |
| 上湯時蔬 | Sauteed Vegetable With Ham Jn Broth..... | Seasonal |
| 蒜蓉豆苗 | Sauteed Pea Sprouts With Garlic | Seasonal |
| 蠔油芥蘭 | Broccoli With Oyster Sauce | 8.95 |

特別火鍋 Special Clay Pot

| | | |
|-------|-------------------------------------|-------|
| 麻辣魚火鍋 | Hot & Spicy Fish Pot..... | 19.95 |
| 什錦火鍋 | House Combination Hot Pot | 19.95 |
| 海鮮火鍋 | Seafood Hot Pot..... | 19.95 |
| 酸菜魚火鍋 | Pickled Vegetable Fish Hot Pot..... | 19.95 |

煲類 Clay Pot

| | | |
|-------|---|-------|
| 清燉牛腩煲 | Beef Stew Jn Clay Pot..... | 11.50 |
| 魚香茄子煲 | Spicy Egg Plant Jn Clay Pot..... | 10.50 |
| 海鮮豆腐煲 | Bean Curd With Seafood Jn Clay Pot..... | 12.50 |
| 酸菜白肉煲 | Sliced Pork With Szechuan Pickles Jn Clay Pot..... | 11.50 |

四川風味小吃 Szechuan Cuisine

| | | |
|-------|--|------|
| 四川豆腐腦 | Silky Tofu With House Spicy Sauce..... | 5.95 |
| 紅油龍抄手 | Wonton With Spicy Peanut Sauce..... | 5.95 |
| 四川酸辣粉 | Hot & Sour Bean Jello..... | 5.95 |
| 四川涼面 | House Cold Noodle..... | 6.95 |
| 四川擔擔面 | Tan Tan Noodle..... | 6.95 |
| 川北涼粉 | Bean Jello With Chili Oil..... | 5.95 |

面飯類 Rice & Noodle

| | | |
|--------|--|---|
| 云南過橋米線 | Yunnan Traditional Rice Noodle Soup | 小 7.95 大 13.95 |
| 招牌炒面 | House Special Chow Mein..... | 8.95 |
| 素炒面 | Vegetarian Chow Mein | 7.95 (Choice Of Pork, Beef, Chicken) |
| 港式煎面 | Hongkong Style Pan Fried Noodle..... | 12.95 |
| 招牌炒飯 | House Special Fried Rice..... | 8.95 |
| 素炒飯 | Vegetarian Fried Rice | 7.95 (Choice Of Pork, Beef, Chicken) |
| 白飯 | Steam Withe Rice | 1.75 / Person |
| 黃米飯 | Brown Rice..... | 2.25 / Person |

飲品 Beverages

| | |
|----------------------------------|--------------------------|
| Tea (Green Wuron & Jasmine)..... | 1.50 / Per Person |
| Soda..... | 1.99 |
| Tsing Tao Beer..... | 4.00 |
| Heineken Beer..... | 4.00 |
| Budweiser..... | 3.75 |
| House Red Or White Wine | 5.50/Glass 18.00 /Bottle |

Hot & Spicy



Z & Y Restaurant

Delicious Chinese
Szechuan Cuisine

NO MSG

Open Everyday 11am – 10pm

Tel: 415-981-8988

**655 Jackson St.
San Francisco, CA 94133**

Special Offer:
FREE
Potstickers!

Please ask your waiter for details.

Valid for dine-in customers only.
Min order of one main dish. One coupon per party.
Not valid with other discount offers unless specified.